



# PANELY EURÓPSKÝCH OBČANOV

## NA BOJ PROTI NENÁVISTI V SPOLOČNOSTI

Informačná sada

# O tejto Sade

*Vitajte v paneli európskych občanov na boj proti nenávisti v spoločnosti.*

*V prvom rade vám chceme podakovať, že ste súhlasili s účasťou v tomto procese. Dúfame, že to pre vás bude informatívne, zaujímavé a zábavné! Ste jedným zo 150 náhodne vybraných účastníkov zo všetkých 27 členských štátov EÚ, ktorí diskutujú o tom, ako bojať proti nenávisti v Európe.*

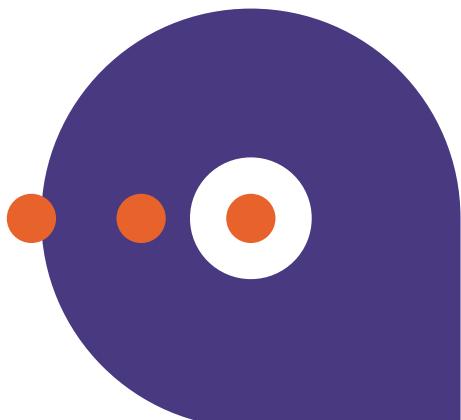
*Na základe viacerých správ a údajov dnes Európa zažíva alarmujúci nárast nenávistných prejavov a trestných činov podmienených nenávistou. Nenávist nielenže priamo cielene zraňuje jednotlivcov, skupiny a komunity, ale tiež generuje polarizáciu a bráni slobodnej a živej demokratickej diskusii. Prejavy nenávisti podkopávajú spoločnosť ako celok a ohrozujú základ našej demokracie.*

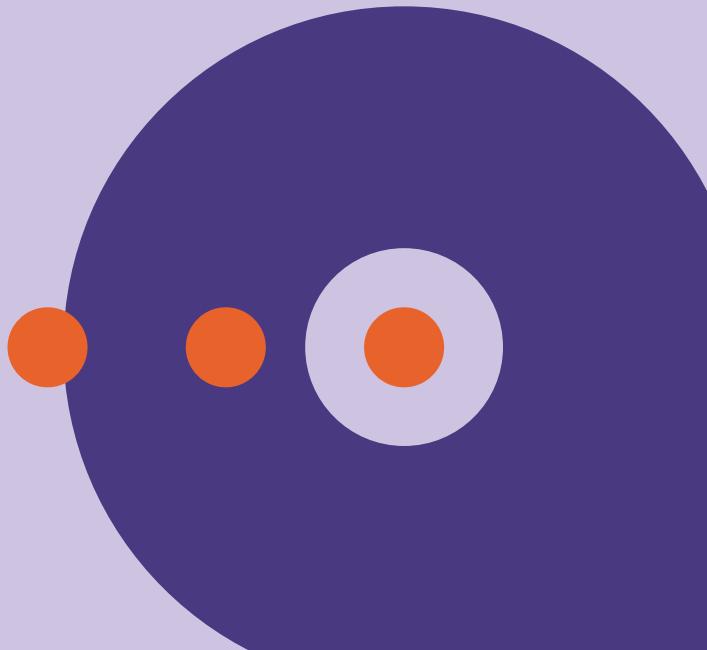
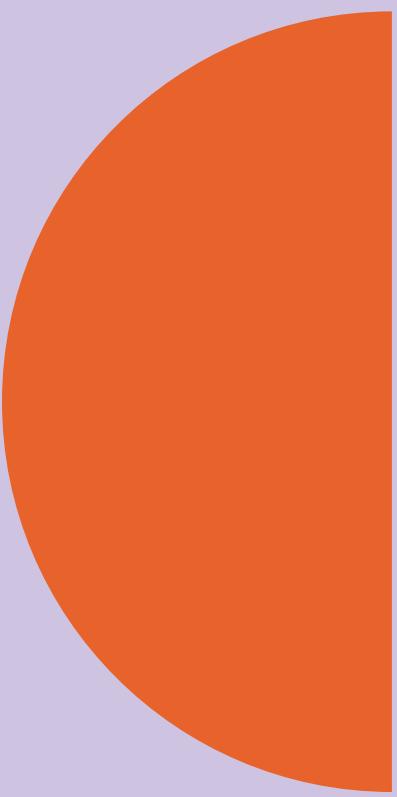
*Európska komisia a vysoká predstaviteľka EÚ pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku prijali 6. decembra 2023 spoločné oznamenie „Nie je miesto pre nenávist: Európa zjednotená proti nenávisti“. Toto oznamenie vyzýva na vytvorenie otvoreného celoeurópskeho priestoru pre dialóg, ktorý združuje občanov z celej EÚ, aby diskutovali o spôsoboch, ako prejsť od nenávisti a rozdeľovania k spoločnej radosti z našich európskych hodnôt rovnosti, dodržiavania ľudských práv a dôstojnosti. Tento panel európskych občanov venovaný boju proti nenávisti v spoločnosti je reakciou na túto výzvu. Ďakujeme vám preto, že ste súhlasili s účasťou v tejto diskusii.*

*Spoločne s ďalšími účastníkmi sa pozriete na rôzne spôsoby, ako môžeme my všetci, inštitúcie EÚ, členské štáty, občianske organizácie, médiá a ďalší aktéri, prispieť k boju proti nenávisti v spoločnosti a znova potvrdiť rovnosť, dodržiavanie ľudských práv a dôstojnosti.*

*Táto „informačná sada“ slúži na to, aby vás previedla celým procesom. Je štruktúrovaná do štyri časti.*

- |  |    |
|--|----|
| <b>1. PROCES: ČO SÚ OBČIANSKE PANELY?</b><br>Občianske panely sa usilujú o to, aby sa občania dostali do centra tvorby verejných politík.<br>V tejto časti vám poskytneme stručný prehľad o tom, ako celý proces prebieha.                                   | 4  |
| <b>2. POVERENIE: NA ČOM BUDEM PRACOVAŤ</b><br>Európska komisia zvoláva tento občiansky panel na riešenie konkrétnej úlohy:<br>tu nájdete otázku, na ktorú máte odpovedať.  | 6  |
| <b>3. TÉMA: ČO POTREBUJEM VEDIĘ O NENÁVISTI?</b><br>Nenávist je zložitá a citlivá téma. Aby sme prispeli k spoločnému porozumeniu témy,<br>poskytneme vám niekoľko základných informácií a prehľad o tom, čo EÚ v súčasnosti<br>robí v boji proti nenávisti. | 8  |
| <b>4. PRAKTICKÉ INFORMÁCIE</b><br>Chceme vám zaistiť, čo najhladšiu účasť. Táto časť sa týka vašej cesty, ubytovania,<br>denných výdavkov a ďalších praktických informácií.  | 12 |





# 1 / Postup: Čo sú európske občianske rozhodovacie panely

## POZADIE

V občianskych paneloch Európskej komisie sa schádzajú náhodne vybraní účastníci zo všetkých 27 členských štátov EÚ, aby prebrali kľúčové pripravované zákony a ďalšie iniciatívy na európskej úrovni.

Panely vznikli v nadväznosti na Konferenciu o budúcnosti Európy,<sup>1</sup> ktorá sa konala v rokoch 2021 – 2022. Vtedy sa zišlo 800 náhodne vybraných občanov, aby sa podeliili o svoje názory a nápady na témy ako ekonomika, sociálna spravodlivosť, pracovné miesta, vzdelávanie, kultúra, mládež, šport, digitálna transformácia, demokracia, hodnoty, bezpečnosť, právny štát, zmena klímy, zdravie, migrácia a úloha EÚ vo svete.

Na záver konferencie 9. mája 2022 účastníci predložili 178 odporúčaní, ktoré neskôr vytvorili základ pre 49 návrhov a viac ako 300 súvisiacich opatrení vyplývajúcich z konferencie. Občania zúčastňujúci sa konferencie vyzvali na podobné, častejšie príležitosti pre účasť občanov na tvorbe európskych politík v budúcnosti. V reakcii na to oznámila predsedníčka Európskej komisie Ursula von der Leyenová organizáciu ďalších občianskych panelov, kde budú náhodne vybraní občania diskutovať o kľúčových otázkach EÚ.

Doterajšie panely sa zaoberali konkrétnejšími politickými témami: ako si poradiť s plynvaním pri potravínach, aké sú klady a záporu virtuálnych svetov, čo s právami a príležitosťami učiť sa a študovať v iných krajinách EÚ alebo ako zlepšiť energetickú efektivitu. Účastníci môžu medzi sebou komunikovať vo svojom vlastnom jazyku, a to vďaka tlmočníkom. Ako účastník panelu prevezmete štafetu od dlhého radu európskych spoluobčanov – tentoraz so zameraním na tému boja

proti nenávisti v spoločnosti. Na základe vzájomných diskusií vypracujete odporúčania, ktoré Európska komisia zohľadní pri príprave svojich politík.

## AKO BUDE TENTO PANEL EURÓPSKÝCH OBČANOV PREBIEHAŤ?

Každý panel sa skladá zo 150 náhodne vybraných občanov zo všetkých členských štátov EÚ, ktorí reprezentujú rozmanitosť EÚ. Jednu tretinu tvoria ľudia mladší ako 26 rokov, aby bola zaistená dobrá medzigeneračná diskusia.

Panel kombinuje spoluprácu v malých skupinách (zložených z približne 12 osôb) s prácou počas plenárneho zasadnutia (všetkých 150 účastníkov dohromady). V menších pracovných skupinách budete mať možnosť podrobnejšie diskutovať o rôznych aspektoch nenávisti.

Všetkých 150 účastníkov sa tiež zíde na „plenárnych“ zasadnutiach, aby zdieľali, počúvali a poskytvali spätnú väzbu k príspevkom ostatných malých skupín. Aby mohli členovia panelu svoju prácu realizovať bude im k dispozícii facilitačný tím. Tento tím sa skladá z odborníkov na podporu skupinovej práce. Pomôžu skupine s tým, aby pracovala dynamickejšie a aby dostala to najlepšie z každého jednotlivca a skupiny ako celku. Občanom tiež poskytnú rad nástrojov pre spoluprácu a kolektívne rozhodovanie.

Pomoc tiež získate od asistentov na mieste, ktorí vám poskytnú praktické informácie, rovnako ako od odborníkov na nenávist a jej rôzne formy. Ďalej si vypočujete svedectvo a postrehy zástupcov občianskej spoločnosti, inštitúcií a akademickej obce.

<sup>1</sup> Informácie o konferencii o budúcnosti Európy nájdete tu: [https://commission.europa.eu/strategy-and-policy/priorities-2019-2024/new-push-european-democracy/conference-future-europe\\_en](https://commission.europa.eu/strategy-and-policy/priorities-2019-2024/new-push-european-democracy/conference-future-europe_en)

<sup>2</sup> Viz: <https://equinet.europa.org>

<sup>3</sup> Viz: <https://ceji.org> a <https://www.facingfacts.eu>



## VÝBOR PRE VEDOMOSTI

Panelové diskusie bude riadiť a konzultovať špecializovaná znalostná komisia, ktorá vám poskytne potrebné znalosti, ktoré potrebujete na pochopenie témy a vypracovanie spoľahlivých odporúčaní. Všetci členovia prinášajú rôzne, doplňujúce sa odborné znalosti na túto tému:

Arun MANSUKHANI

Klinický psychológ so špecializáciou na psychologickú trauma

Daris LEWIS RECIO

Pracovník pre právne záležitosti a politiku v spoločnosti Equinet<sup>2</sup>

Federico FALOPPA

Profesor sociolingvistiky na University of Reading

Jelena JOVANOVIC

Koordinátorka Medziskupiny proti rasizmu a za rozmanitosť v Európskom parlamente

Manos TSAKIRIS

Profesor psychológie na Londýnskej univerzite

Nesrine SLAOUI

Nezávislý novinár a spisovateľ

Robin SCLAFANI

Riaditeľ CEJI a koordinátor Facing Facts Network<sup>3</sup>

Tommaso CHIAMPARINO

Pracovník zodpovedný za politiku na Generálnom riaditeľstve pre spravodlivosť a spotrebiteľov (GŘ JUST)

## OBČIANSKY PANEL NA BOJ PROTI NENÁVISTI V SPOLOČNOSTI

Spolu s ďalšími účastníkmi sa stretnete počas troch zasadnutí. Dve zasadnutia sa budú konať naživo v Bruseli a jedno zasadnutie bude prebiehať online:

- **1. zasadnutie: 5. – 7. apríla 2024**  
(onsite in Brussels, Belgium)
- **2. zasadnutie: 26. – 28. apríla 2024**  
(online via a video conference tool)
- **3. zasadnutie: 17. – 19. mája 2024**  
(onsite in Brussels, Belgium)

## AKO ROKOVAŤ O CITLIVEJ TÉME

Ako organizátori panelu európskych občanov je našou zodpovednosťou zasiť, aby bol panel bezpečným priestorom, ktorý umožňuje všetkým účastníkom panelu a pozvaným prispievateľom hovoriť slobodne a byť vypočutí, ak reč rešpektuje náhľady a skúsenosti ostatných. Sme odhadnuti vytvárať rešpektujúce prostredie pre všetkých. Čo je možné vnímať ako „bezpečné“ alebo „priateľné“ pre jednu osobu nemusí byť takým pre niekoho iného s inou životnou skúsenosťou. Vaše diskusie sa budú točiť okolo vašich skúseností, ale aj okolo skúseností tých, ktorí trpeli a trpia v dôsledku nenávisti. Preto sme sa rozhodli stanoviť niektoré základné pravidlá, a čo je najdôležitejšie, zásadu „nespôsobovať žiadnu ujmu“.

Stanovíme základné pravidlá a hlavne budeme uplatňovať zásadu „nespôsobovať žiadnu ujmu“, aby sa čo najviac znížila pravdepodobnosť psychickej ujmy účastníkov, ktorí sa jej zúčastnia (napríklad nebude spôsobovať násilie a konflikty, vyvolávať traumu alebo problémy týkajúce sa duševného zdravia). Aby bolo zaistené, že táto zásada je splnená a dodržiavaná, budete po celú dobu zasadnutia vedení profesionálnym tímom facilitátorov.

Všetky rešpektujúce vstupy budú prijaté a mala by existovať otvorenosť pokúsiť sa pochopiť základné príčiny nenávisti bez posudzovania. Panelová diskusia bude zameraná na hľadanie riešení, ktoré nám umožnia žiť v našich spoločnostiach harmonickejšie.

## KTO ORGANIZUJE TENTO PANEL EURÓPSKÝCH OBČANOV?

**Európska komisia** je hlavným organizátorom. Európska komisia je okrem Európskeho parlamentu a Rady jednou z hlavných inštitúcií EÚ. Komisia pomáha zdieľať celkovú stratégiu EÚ, navrhuje nové právne predpisy a politiky EÚ, sleduje ich vykonávanie a spravuje rozpočet EÚ. Európsky občiansky panel pre boj s nenávistou v spoločnosti organizujú spoločne dve oddelenia Európskej komisie: Generálne riaditeľstvo pre komunikáciu a Generálne riaditeľstvo pre spravodlivosť a spotrebiteľov.

**Generálne riaditeľstvo pre komunikáciu** („GR-COMM“) je útvaram Komisie zodpovedným za komunikáciu a vysvetlovanie politík EÚ vonkajšiemu publiku. Udržuje krok Komisie s politickým vývojom a trendmi vo verejnej mienke a médiách. Podporuje tiež priame zapojenie občanov prostredníctvom participatívnych a poradných procesov, vrátane panelov európskych občanov a platformy pre zapojenie občanov.

**Generálne riaditeľstvo pre spravodlivosť a spotrebiteľov** („GR-JUST“) je oddelením Komisie zodpovedným za politiku EÚ v oblasti spravodlivosti, práv spotrebiteľov a rodovej rovnosti. GR JUST je v rámci svojho poslania zodpovedné za zabezpečenie účinného dodržiavania, presadzovania a ochrany základných práv, ako sú ukovené v Charte základných práv EÚ. Je to tiež riaditeľstvo, ktoré má na starosti prácu komisie v oblasti riešenia prejavov nenávisti a trestných činov z nenávisti.

# 2 / Poverenie: Na čom budem pracovať?

*Panel európskych občanov na boj proti nenávisti v spoločnosti si kladie za cieľ odpovedať na nasledujúcu otázku:*

**„Čo môžeme robiť s nenávistou a ako môžeme posilniť vzájomný rešpekt v našich spoločnostiach?“**

Panelová diskusia sa konkrétnie zameriava na identifikáciu možných politických opatrení a všetkých príslušných aktérov, ktorí by mali byť zapojení na rôznych úrovniach, vrátane činiteľov s rozhodovacou pravomocou, občianskej spoločnosti, súkromného sektora a občanov. Rôzne otázky vám pomôžu zorientovať sa v tejto téme a predstaviť si nástroje a akcie, ktoré by mohli byť implementované v boji proti nenávisti v našej spoločnosti.

**Počas 1.** zasadnutia, ktoré sa bude konať v Bruseli, bude rozvíjať spoločné porozumenie nenávisti a rozsahu občianskeho panelu. Spoločne s ostatnými občanmi začnete odhalovať emócie a vnímanie nenávisti, vrátane zdielania a počúvania externým rečníkom, svedectvom a odborníkom. Identifikujete rôzne príčiny a hniezdie sily nenávisti, ako aj potenciálne oblasti aktivít, v ktorých je možné proti nenávisti v spoločnosti bojovať.

**Počas 2.** zasadnutia, ktoré sa bude konať online a bude nadväzovať na 1. zasadnutie, bude rozvíjať nápady, ako riešiť problém nenávisti v spoločnosti. Tieto nápady možno považovať za návrhy na odporúčania.

**Počas 3.** zasadnutia, ktoré sa bude konať v Bruseli, tieto myšlienky a odporúčania zdokonalíte s podporou skúsených facilitátorov, zdrojov z občianskej spoločnosti a odborníkov na obsah. Nakoniec sa tieto myšlienky stanú konečnými odporúčaniami, ako sa vysporiadať s nenávistou v Európe.

**KONEČNÝM VÝSLEDKOM** panela bude zoznam odporúčaní, ktoré podporia najmä budúcu prácu Európskej komisie v oblasti boja proti nenávistným prejavom a trestným činom podmieneným nenávistou. Odporúčania budú slúžiť ako usmernenie, ktoré pomôže EÚ a jej členským štátom prejsť od nenávisti a rozdelenia k spoločnému prežívaniu európskych hodnôt, ako je zakotvené v Zmluve o Európskej únii. Patrí medzi ne úcta k ľudským právam a dôstojnosti a spoločnosť, v ktorej prevláda tolerancia, nediskriminácia a pluralizmus.



# 3 / Téma:

## Čo potrebujem vedieť o nenávisti?

### POCHOPENIE NENÁVISTI A JEJ FORIEM

Všetci máme pocit, že vieme, čo je nenávisť, a napriek tomu **nie je ľahké ju definovať**, pretože prejavy nenávisti sú početné, rozmanité a zložité. Môže sa pohybovať od veľmi jemných foriem až po oveľa explicitnejšie. Nenávisť môže zostať vnútorným pocitom, ale môže sa tiež premietnuť do násilných činov (napríklad tých, ktoré podnecujú násilné extrémistické ideológie) a prejavovať sa v mnohých podobách: od verbálneho zneužívania alebo urážok až po šikanovanie, obťažovanie, dezinformácia zobrazujúca menšiny v nesprávnom a nepriaznivom svetle, hrozby alebo výzvy na násilie, až po fyzické násilie alebo dokonca vraždu.

**Pyramída nenávisti** ponúka zjednodušenú ilustráciu toho, čo možno nazvať stavebnými kameňmi nenávisti, od predstavkov až po najzávažnejšie život ohrozujúce prejavy. V pyramíde sú horné úrovne podporované nižšími úrovňami. Tieto nižšie úrovne sú často nevedomé, takže si jednotlivec nie je vedomý, že sa zapája do akéhokoľvek druhu diskriminácie alebo prispieva k nenávisti alebo nedôvere. Ak ľudia alebo inštitúcie považujú správanie na nižších úrovniach za priateľné alebo „normálne“, vedie to k tomu, že správanie na ďalšej úrovni sa stáva priateľnejším.

S úmyslom zničiť národnostnú, etnickú, rasovú alebo náboženskú skupinu: zabicie; spôsobenie väčnej telesnej alebo duševnej ujmy; úmyselné spôsobenie životných podmienok, ktoré majú spôsobiť fyzickú deštrukciu; uloženie opatrení určených na zabránenie narodenia; násilné premiestnenie detí jednej skupiny do inej skupiny.

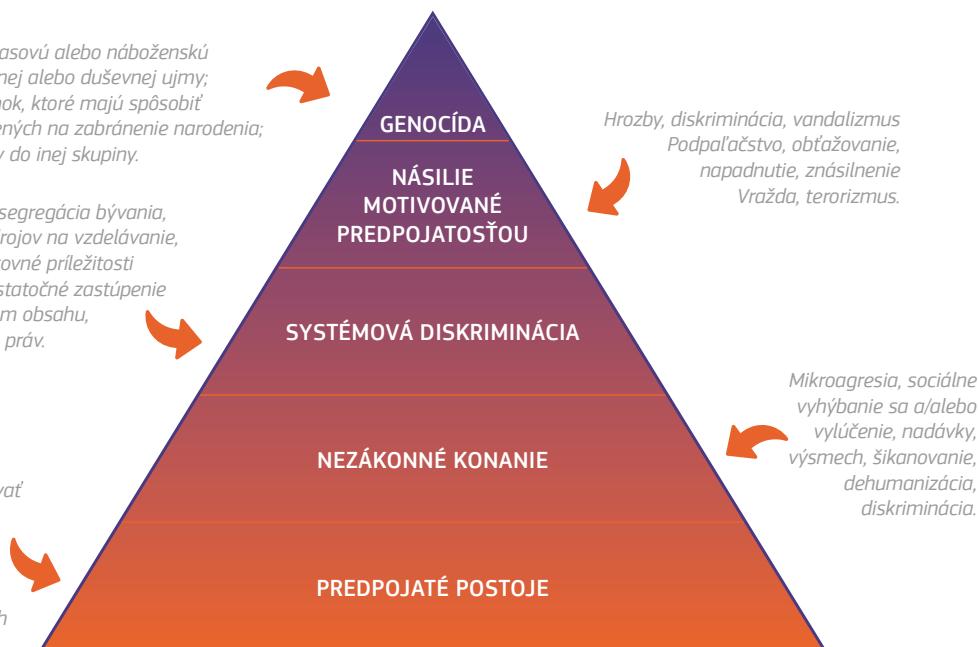
Rozdiely v trestnom stíhaniu, segregácia bývania, nerovnomerné rozdelenie zdrojov na vzdelávanie, zdravotnú starostlivosť, pracovné príležitosti Potlačenie hlasovania, nedostatočné zastúpenie v médiach alebo vzdelávacom obsahu, umlčanie obhajcov ľudských práv.

Slepé miesta, strach z rozdielov, stereotypizácia, tendencia gravitovať smerom k určitým typom ľudí alebo od nich, obmedzenie sa na informácie, ktoré potvrdzujú existujúce presvedčenia Nedostatok povedomia o vlastných prívržencích.

Pyramída nenávisti odráža **možnú trajektóriu** smerom k stále všeobecnomu systému útlaku, ktoré negatívne ovplyvňujú jednotlivcov, inštitúcie a spoločnosť ako celok. Od individuálnych emócií a pocitov až po ustanovenie predpojatých postojov a správania môže dôjsť k progresii smerom k organizovanej a systematickej diskriminácii, až k najnásilnejším trestným činom.

V EÚ sa **systémová diskriminácia** prejavuje vo viacerých formách. Pretrvávajúce javy, ako sú diskriminačné postupy prijímania zamestnancov, etnické profilovanie zo strany orgánov činných v trestnom konaní<sup>4</sup>, negatívne stereotypy udržiavané médiami, rozdiely vo vzdelávaní alebo rozdiely v odmeňovaní žien a mužov, dokazujú, že diskriminácia zostáva do značnej miery realitou a že skreslenia, ktoré ju podporujú, sú hlboko zakorenenedé v našej spoločnosti.

U osôb, ktoré vykazujú hned' niekoľko charakteristik, ktoré sú dôvodom na vylúčenie z našich sociálnych, ekonomických a politických štruktúr (napríklad z dôvodu pohlavia, náboženstva, farby pleti alebo sexuálnej orientácie), hovoríme o **viacnásobnej alebo prierezovej diskriminácii**. Situácia je pre nich ešte



<sup>4</sup> Pozri: FRA: [Stop diskriminácii a etnickému profilovaniu v Európe | Agentúra Európskej únie pre základné práva \(europa.eu\)](#)



zložitejšia, pretože zažívajú neprimeranú vlnu nenávisti, nerovnosti a nespravodlivosti, čo posilňuje **cyklus diskriminácie**. Nenávist môže zacieliť aj na ľudí, ktorí obhajujú ľudské práva, a to aj v rámci svojej profesie.

## NENÁVISŤ V EÚ: FAKTY A ČÍSLA

Nie je ľahké nájsť presné čísla o rozsahu fenoménu nenávisti. V prvom rade je **zber údajov na úrovni členských štátov nerovnomerný** vzhľadom na rôzne prístupy k oznamovaniu a zaznamenávaniu trestných činov z nenávisti zo strany vymáhacích orgánov. Je tiež ľahké získať reprezentatívnu kvantifikáciu množstva nenávistných prejavov cirkulujúcich online. Rozsah nenávisti je preto pravdepodobne **do značnej miery podceňovaný**. Okrem toho, údaje o trestných činoch z nenávisti zhromaždené na medzinárodnej úrovni na základe dostupných oficiálnych štatistik<sup>5</sup> naznačujú celkový nárast o 26 % od roku 2021 do roku 2022. Tu sú niektoré neúplné, ale ilustratívne údaje, ktoré sú k dispozícii na úrovni EÚ:

- Z ôsmich miliónov online správ analyzovaných v EÚ sa miera nenávistnej toxicity medzi januárom 2023 a polovicou septembra 2023 zvýšila o 30 %. Úroveň sú vyššie vo francúzštine, ruštine, slovenčine a španielčine.<sup>6</sup>

- Zatiaľ čo Agentúra Európskej únie pre základné práva (FRA) v roku 2023 informovala o tisícoch oficiálne zaznamenaných antisemitských incidentoch, ktoré sa každoročne odohrávajú<sup>7</sup>, tieto čísla môžu byť značne podhodnotené. Podľa prieskumu FRA z roku 2018 o antisemitských skúsenostach Židov, **9 z 10 Židov považuje úroveň antisemitizmu vo svojej krajine za zvýšenú**, 71 % sa vyhýba noseniu alebo zobrazovaniu položiek, ktoré by ich mohli identifikovať ako Židov, a 79 % incidentov nie je hlásených.<sup>8</sup>

- Podľa ďalšieho prieskumu agentúry FRA sa **55 % respondentov v rokoch 2022 – 2023 v EÚ stretlo s rasovou diskrimináciou viac ako trikrát**.<sup>9</sup>

- **Každá tretia žena** v EÚ aj na celom svete zažila aspoň raz v živote **fyzické alebo sexuálne násilie**. Najmenej dve ženy týždenne sú v EÚ zabité intímnym partnerom alebo členom rodiny.<sup>10</sup>

- Obťažovanie kvôli etnickému pôvodu alebo príslušenstvo bolo **v roku 2017 bežné pre každého štvrtého moslima** žijúceho v EÚ, pričom **takmer polovica zažila v predchádzajúcom roku šesť alebo viac incidentov**.<sup>11</sup>

- Agentúra FRA našla dôkazy o **náraste protirómskej rétoriky v médiách a sociálnych sieťach počas krízy COVID-19** v najmenej 13 členských štátach EÚ (z 15 skúmaných), čím sa aktivovali staré stereotypy o Rómoch ako hrozbe pre verejné zdravie.<sup>12</sup>

<sup>5</sup> Pozri: <https://hatecrime.osce.org/>

<sup>6</sup> Pozri: údaje z projektu financovaného EÚ „Európske stredisko pre monitorovanie nenávisti online“ <https://eooth.eu/>

<sup>7</sup> Pozri: FRA, [Antisemitizmus v roku 2022 - Prehľad antisemitských incidentov zaznamenaných v EÚ | Agentúra Európskej únie pre základné práva \(europa.eu\)](#)

<sup>8</sup> Pozri: FRA, [Skúsenosti a vnímanie antisemitizmu/Druhý prieskum o diskriminácii a trestných činoch z nenávisti voči Židom v EÚ \(europa.eu\)](#)

<sup>9</sup> Pozri: FRA, [Aké je to byť čierny v EÚ – Skúsenosti ľudí afrického pôvodu](#), 2023

<sup>10</sup> Pozri: Európska komisia, tlačová správa „[Výzvy EÚ na ukončenie násilia páchaného na ženách](#)“ november 2023

<sup>11</sup> Pozri: FRA, [Druhý prieskum Európskej únie o menšinách a diskriminácii moslimov – vybrané zistenia](#) 2017

<sup>12</sup> Pozri: FRA, [pandémia koronavírusu v EÚ – vplyv na Rómov a kočovníkov](#), 2020

Nenávist môže mať pre obete **hlboké dôsledky** a negatívne ovplyvniť ich **duševné a fyzické zdravie alebo sociálnu a ekonomickú pohodu**. Obete nenávistných prejavov alebo trestných činov z nenávisti sú tiež často vystavené politickému a sociálnemu vylúčeniu, ktoré ich odrádza od oznamenia takýchto trestných činov alebo od prístupu k službám podpory pre obete. Okrem toho obete, ktoré nahlásia skúsenosť z nenávisti, často riskujú sekundárnu viktimizáciu (ďalší ujmu nie ako priamy dôsledok trestného činu, ale kvôli spôsobu, akým inštitúcie a ďalší jednotlivci jednajú s obetou). Najmä u detských obetí môžu nenávistné prejavy väčne poškodiť ich duševné zdravie a dlhodobý osobný rozvoj a ovplyvniť ich schopnosť viesť normálny a bezpečný život.

Zločiny vyvolané nenávistou vysielajú správy o odmietnutí a devalvácii celých skupín a komunit a osoby tvoriace tieto skupiny a komunity zažívajú strach a silné úzkosti, ktoré môžu byť **odovzdávané z generácie na generáciu**, pretože deti sa učia strachu a nedôvere zo skúseností svojich rodičov. Nakoniec, nenávist má **umľujúci vplyv** na jednotlivcov, ktorí patria do skupín ohrozených z dôvodu viktimizácie z nenávisti, čím je bránené právu na slobodu prejavu

## ČO EÚ DOTERAZ UROBILA NA RIEŠENIE TOHTO PROBLÉMU?

Európska únia vo svojich zakladajúcich zmluvách **zakotvila hodnoty**, ako je úcta k „ľudskej dôstojnosti, slobode, demokracii, rovnosti, právnemu štátu a dodržiavaniu ľudských práv, vrátane práv príslušníkov menšíň“. Všetky formy nenávisti a neznášanlivosti sú s týmito základnými právami a hodnotami nezlučiteľné. Všetky inštitúcie EÚ sa zapojili do iniciatív proti nenávisti. Táto časť poskytuje prehľad opatrení na úrovni EÚ, ktorý zahŕňa tak regulačné, ako aj politické iniciatívy.

**Zločiny a prejavy motivované nenávistou sú podľa práva EÚ nezákonné.** [Rámcové rozhodnutie o boji proti niektorým formám prejavov rasizmu a xenofóbie](#) z roku 2008 požaduje kriminalizáciu verejného podnechania k násiliu alebo nenávisti na základe rasy, farby pleti, náboženského vyznania, pôvodu alebo národnostného či etnického pôvodu.

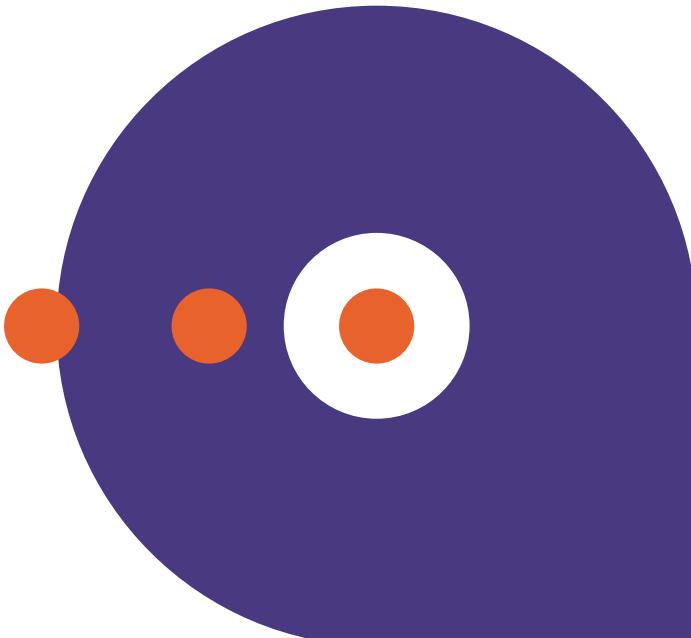
Komisia sa snaží zabezpečiť úplné a správne vykonávanie rámcového rozhodnutia, najmä začiatím konania o nesplnení povinnosti, čo následne viedlo k opatreniam jedenástich členských štátov. Komisia však nemôže zasiahnuť v jednotlivých prípadoch nenávistných prejavov alebo trestných činov z nenávisti. Tie zostávajú **právomocou vnútrostátnych orgánov presadzovania práva**, ktoré musia vyšetrovať, stiháť a súdiť prípady údajných nenávistne motivovaných trestných činov alebo prejavov.

Európska komisia prijala 6. decembra 2023 oznamenie „[Žiadne miesto pre nenávist: Európa zjednotená proti nenávisti](#)“. Je to výzva pre všetkých Európanov, aby sa postavili proti nenávisti a vyslovili sa za toleranciu a rešpekt. Týmto oznamením sa Komisia snaží **zvýšiť úsilie v boji proti nenávisti vo všetkých jej podobách** tým, že posilňuje opatrenia v rámci rôznych politík vrátane politík v oblasti bezpečnosti, digitálnych technológií, vzdelávania, kultúry a športu. Konkrétnie návrhy oznamené v oznamení zahrňajú dodatočné finančné prostriedky na ochranu miest konania bohoslužieb, nové iniciatívy proti internetovým hrozbám a posilnenú spoluprácu s aktérmi občianskej spoločnosti.

Európska komisia tiež vykonáva aktívnu politiku boja proti nenávisti vrátane špecializovaných výmen a nástrojov na podporu presadzovania zo strany vnútrostátnych orgánov. Prijala **špecializované stratégie EÚ**, ako je [stratégia EÚ na boj proti antisemitizmu a podporu života Židov](#), [strategický rámec EÚ pre rovnosť, začlenenie a účasť Rómov](#), ako aj [akčný plán EÚ proti rasizmu](#) v širšom meradle. Stratégie **nie sú právne záväzné**, ale zahŕňajú súbor opatrení, na riešenie ktorých sú inštitúcie, agentúry alebo inštitúcie EÚ nabádané. Napríklad stratégia EÚ na boj proti antisemitizmu nabáda inštitúcie EÚ a členské štáty, aby prijali opatrenia, ako je financovanie alebo spolupráca s online platformami na boj proti antisemitizmu online, ako aj opatrenia na podporu vzdelávania, výskumu o holokauste a spomínania na holokaust.

Okrem toho s cieľom čeliť **výzvam on-line nenávisti** vypracovala EÚ rad zákonov a iniciatív na riešenie rôznych hrozieb v digitálnej sfére. V roku 2016 EÚ iniciovala dobrovoľný kódex správania na boj proti nezákonným nenávistným prejavom online s hlavnými platformami sociálnych médií. [Zákon o digitálnych službách \(DSA\)](#) obsahuje nové povinnosti pre online platformy v boji proti nezákonnému obsahu, vrátane nezákonných nenávistných prejavov.

V roku 2021 [Komisia tiež prijala oznamenie](#), ktoré žiada Radu Európskej únie (ďalšia inštitúcia EÚ zastupujúca členské štáty), aby jednomyselne a so súhlasom Európskeho parlamentu prijala rozhodnutie, ktoré by **rozšírilo súčasný zoznam „trestných činov EÚ“** v článku 83 ods. ZFEÚ na trestné činy z nenávisti a nenávistné prejavy. Ak by bolo prijaté rozhodnutie Rady, Európska komisia by mohla navrhnuť nové sekundárne právne predpisy, ktoré by EÚ umožnili kriminalizovať okrem rasistických alebo xenofóbnych motívov aj iné formy nenávistných prejavov a trestných činov z nenávisti.





## AKÉ VÝZVY PREDSTAVUJE HOVORENIE O NENÁVISTI A BOJ PROTI NEJ?

V tejto časti by sme chceli nevyčerpávajúcim, ale názorným spôsobom upozorniť na niekoľko problémov, ktoré robia diskusiu o nenávisti obzvlášť náročnou. Tento orientačný zoznam nevylučuje ďalšie zoznamy, ktoré sa môžu objaviť v rámci panelových diskusií.

**1.** Hovoriť o nenávisti môže byť **citlivé** a **hlboko osobné**, môže to vyvoláť silné emocionálne reakcie a priviesť späť bolestivé spomienky alebo osobné skúsenosti. Ďalšou komplikáciou je, že definícia nenávisti môže byť **vysoko subjektívna** napriek existujúcim právnym definiciám.

**2.** Zaistenie **rovnováhy** medzi **slobodou prejavu** a potrebou sankcionovať a **predchádzať nenávistným prejavom** sa ľahšie povie, ako urobí. Sloboda prejavu je základným právom a predstavuje jeden zo základných základov demokratickej spoločnosti. Zahŕňa nielen „informácie“ alebo „myšlienky“, ktoré sú považované za neškodné, ale aj tie, ktoré urážajú, šokujú alebo rušia. Zákon o ľudských právach však uznáva, že sloboda prejavu **nesmie byť zneužívaná na podnecovanie nenávisti a násilia**. V skutočnosti môže byť v niektorých demokratických spoločnostiach považované za nevyhnutné sankcionovať alebo dokonca zabrániť všetkým formám prejavu, ktoré šíria, podnecujú, podporujú alebo ospravedlňujú nenávist založenú na neznášanlivosti, za predpokladu, že akýkoľvek uložený zásah je primeraný sledovanému legitímnemu cielu. Hranice medzi slobodou prejavu a nenávistnými prejavmi nie sú vždy príliš jasné, ale judikatúra Európskeho **súdu pre ľudské práva** poskytuje návod k tomu, či určitý výraz predstavuje nenávistný prejav.<sup>13</sup>

**3.** Rozsah opatrení na úrovni EÚ je vymedzený rámcovým rozhodnutím o rasizme a xenofobii z roku 2008. Od prijatia rámcového rozhodnutia sa zmluvy zmenili a oblasti trestnej činnosti, v ktorých môže EÚ prijímať právne predpisy, sú obmedzené na zoznam, ktorý nezahŕňa nenávistné prejavy a trestné činy z nenávisti. Z tohto dôvodu bola navrhnutá zmena zmluv, ktorá sa teraz prerokúva pred Radou Európskej únie. Dovtedy nie je možné, aby Komisia predložila právne predpisy v tejto oblasti.

**4.** Uplatňovanie zákonov o kriminalizácii nenávistných prejavov a trestných činov z nenávisti sa v jednotlivých krajinách EÚ liší a bohužiaľ **nie všetky krajinu EÚ sú pre všetky komunity rovnako bezpečné**. To, čo sa v jednom členskom štáte považuje za trestný čin z nenávisti, nie je vždy považované za trestný čin z nenávisti v inom členskom štáte. Týka sa to najmä trestných činov z nenávisti na základe **sexuálnej orientácie**, na ktoré sa v súčasnosti nevzťahuje právo EÚ. Ďalším relevantným právnym nariadením EÚ, ktoré treba spomenúť, je smernica o právach obetí, ktorá stanovuje minimálne štandardy v oblasti práv, podpory a ochrany obetí trestných činov, vrátane obetí trestných činov z nenávisti a obetí nenávistných prejavov a zaistuje, aby osoby, ktoré sa stali obetou trestného činu, boli uznávané a bolo s nimi zaobchádzané s rešpektom.

**5. Úroveň znalostí o** predsudkoch a dôvodoch nenávisti je **nerovnomerná a pomerne** povrchná, a to vrátane orgánov presadzovania práva. Užitočné usmernenia môžu pochádzať z existujúcich definícií vypracovaných inými medzinárodnými organizáciami alebo organizáciami zastupujúcimi dotknuté komunity. Napriek tomu existujú dôvody nenávistných prejavov alebo predsudkov, kde je definícia menej jasná alebo menej rozvinutá, napríklad ako sa inkluzívne pozrieť na rôzne formy nenávisti proti LGBTIQ.<sup>14</sup>

**6.** Trestné činy z nenávisti alebo nenávistné prejavy sú **často neviditeľné**: polícia, ktorá zhromažďuje nároky obetí, ich nehlásí vôbec alebo ich nezaznamenáva ako trestné činy z nenávisti. Nezávazné prejavy a zločiny preto zostávajú z oficiálnych štatistik a záznamov neviditeľné. Podobne systémy trestného súdnicstva niekedy **prehliadajú dôkazy o motivácii predpojatosti**, ktoré stojia za trestným činom, čo znamená, že **trestné činy z nenávisti nie sú nikedy za také považované**. Tam, kde nie sú k dispozícii žiadne údaje, je vec vnímaná ako neexistujúci problém a teda nie je prijatá žiadna politika. Na poskytnutie úplnejšieho a presnejšieho obrazu situácie v teréne sú potrebné štatistiky a ďalšie informácie pre každý členský štát EÚ.

<sup>13</sup> Pozri: Európsky súd pre ľudské práva, *Factsheet - Hate Speech*, 2023

<sup>14</sup> Ďalšie informácie nájdete v *odporúčaní Rady Európy o boji proti nenávistným prejavom*, 2022

# 4 / Praktické informácie

*Tešíme sa, že vás privítame na prvom zasadnutí panelu, ktoré sa začne v piatok **5. apríla (14.00 hod.)** v Bruseli v Belgicku. Nižšie nájdete niekoľko praktických informácií na prípravu vašej cesty a vašej účasti na schôdzkach. Pripomíname:*

*Diskusie budú prebiehať počas troch víkendov, počnúc piatkovým popoludním až do nedelňného poludnia. **1. a 3. zasadnutie (5. – 7. apríla a 17. – 19. mája)** sa uskutočnia osobne (v Bruseli) a **2. zasadnutie bude online (26. – 28. apríla)**.*

## 1. VÝDAVKY

Bude poskytnutá kompenzácia vo výške 90,00 EUR za zasadnutie a/alebo deň cesty. Kompenzácia bude vyplatená po zasadnutiach po potvrdení účasti prostredníctvom prezenčnej listiny.

## 2. LOGISTIKA

### CESTOVANIE

Dostali ste alebo obdržite svoj cestovný itinerár a letenku v elektronickej forme. Ak máte akékoľvek ďalšie otázky týkajúce sa cestovania, obráťte sa na nás na adresu [info@futureu.events](mailto:info@futureu.events)

### DOPRAVA

**Transfer po príchode:** Po príchode na letisko/vlakovú stanicu vás privítajú zamestnanci panelov európskych občianskych s uvítacou tabuľou alebo plagátom, ktorí vás odprevadí k transferovému autobusu. Ak narazíte na problémy pri hľadaní našich zamestnancov, zavolajte na číslo +32 460 22 40 27.

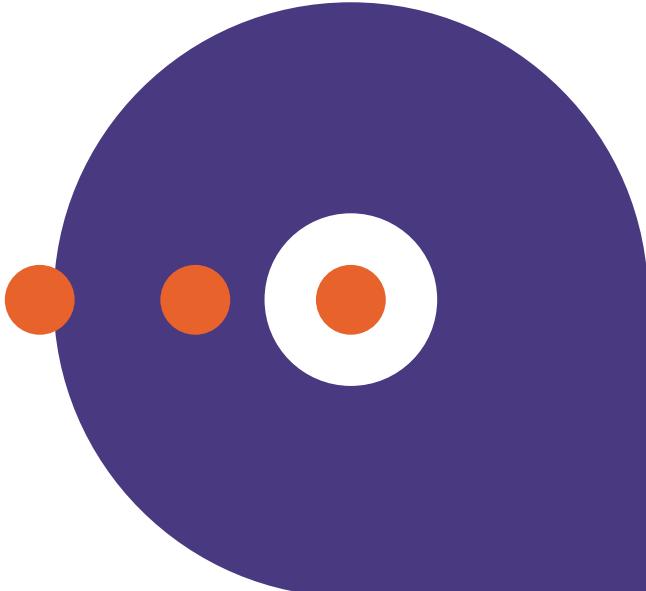
**Prílet lietadlom:** Po vyzdvihnutí batožiny na letisku vás prosíme, aby ste sa dostavili k uvítaciemu stolu v príletovom termináli, kde na vás budú čakať naše hostesky.

**Príchod vlakom:** Na brusselskej železničnej stanici Midi sa prosím vydajte do kaviarne Prêt à Manger, kde na vás budú čakať naši zamestnanci pri uvítacej tabuľi/plagáte.

**V hoteli:** Autobusové transfery budú organizované z vášho hotela do v priestoroch Európskej komisie, kde sa budú konať zasadnutia. Dostavte sa prosím do hlavnej hotelovej haly pred plánovaným časom odchodu. Násťim vám ukáže cestu k transferu. Ak sa chcete do sídla Európskej komisie sami, informujte o tom náš podporný tím pred odchodom.

**Pohyb v Bruseli:** Ak sa po zasadnutí konajú spoločenské akcie, ako sú večere, potom budú organizované skupinové transfery kyvadlovým autobusom z priestorov Európskej komisie do miesta konania spoločenskej akcie. Potom bude zaistený skupinový transfer kyvadlovým autobusom z miesta konania do vášho hotela. Po spoločenskej akcii máte samozrejme možnosť preskúmať mesto a vrátiť sa do hotela samostatne.

**Transfery pri odchode:** Zaistíme transfer z vášho hotela na odletové letisko/vlakovú stanicu. Čas odchodu bude uvedený na nástenke v hotelovej hale.



## BÝVANIE

Náš tím vás privíta pri príchode do hotela. Bola pre vás rezervovaná jednolôžková izba s raňajkami a bezplatnou Wi-Fi. Pozrite si potvrdenie rezervácie zaslanej e-mailom. Vezmite prosím na vedomie, že ste zodpovední za pokrytie nákladov na všetky ďalšie služby (napr. minibar, izbová služba, telefón, hotelový bar, práčovňa, predčasný check-in alebo neskorý check-out atď.). Tieto výdavky nebudú hradené organizátormi.

## 3. RÔZNE

- **Dress code**

Vezmite si so sebou elegantné bežné oblečenie na sedenie, teplú bundu a šatku a nepremokavý zimný kabát, ako aj teplé pohodlné topánky a dáždnik. Teploty sa budú pravdepodobne pohybovať okolo 11 °C. V máji budú o niečo vyššie, ale pripravte sa na premenlivé belgické počasie!

- **Pitná voda**

Voda z vodovodu je v Belgicku bezpečná na pitie. Balená voda alebo filtrovaná voda bude k dispozícii a zadarmo počas všetkých stretnutí, jedál a spoločenských podujatí.

- **Časové pásmo**

Aktuálny čas je CET – stredoeurópsky čas (UTC/GMT +1 hodina) a UTC+2 od 31. marca).

- **Turistické informácie**

Brusel má bohatú história, architektúru, gastronómiu, kultúru a mnoho ďalších vecí! Neváhajte a pozrite si webové stránky regiónu Brusel-hlavné mesto, kde nájdete všetky kultúrne aktivity, ktoré počas pobytu môžete zažiť.

- **Kontakt**

Náš tím bude k dispozícii pred a počas zasadnutí. Pokiaľ po prílete narazíte na nejaké problémy alebo ak sa vaše údaje o lete zmenili, kontaktujte nás na e-maile: [info@futureu.events](mailto:info@futureu.events)

- **Tlmočenie**

Zasadnutia budú vďaka tímu profesionálnych tlmočníkov k dispozícii v 24 úradných jazykoch EÚ. Ak im chcete uľahčiť prácu, hovorte prosím jasne a vyhnite sa tomu, aby ste hovorili počas zasadnutia príliš rýchlo.

## 4. PRÍSTUP DO BUDOVY

Prvý a posledný víkend panelového zasadnutia sa uskutoční v priestoroch Európskej komisie v Bruseli. Viac informácií o presných budovách a miestnostiach nájdete v programe. Budova Európskej komisie je prístupná s návštěvníckym preukazom („V-pass“). „V-pass“ vám bude zaslaný e-mailom pred akciou. Prosím, nezabudnite sa zaregistrovať prostredníctvom tohto e-mailu dokončiť proces a získať svoj V-pass QR kód. Pokiaľ ste nedostali svoj V-pass, kontaktujte nás prostredníctvom e-mailu: [info@futureu.events](mailto:info@futureu.events)

Upozorňujeme, že dokončenie bezpečnostnej kontroly pri príchode do budovy Európskej komisie môže trvať najmenej 20 minút. Pripravte si V-pass, občiansky preukaz alebo cestovný pas, pretože o ne požiadajú bezpečnostný personál.

### Všetci účastníci:

- musia pred vstupom do budovy predložiť platný cestovný pas alebo občiansky preukaz;
- sú povinní podrobiť sa bezpečnostným kontrolám vo vstupnom priestore;
- odporúča sa mať pri sebe pozývací list alebo akýkoľvek iný dokument jasne uvádzajúci účasť (napr. registračný e-mail)

## 5. PODPORA, PRÍSTUP NA INTERNET

Podpora bude umiestnená pri vchode do zasadacích miestností. Náš personál vám pomôže a odpovie na všetky vaše otázky. Prístup k internetu je možný cez Wi-Fi hotspots. Heslá budú zdieľané v deň schôdzky.

## 6. DOSTUPNOSŤ

Priestory Európskej komisie sú plne prístupné osobám so združeným postihnutím. Pri online registrácii uvedte akékoľvek osobitné potreby a stravovacie požiadavky.









Publications Office  
of the European Union